

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24748896									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung des Badewannenzubehörs an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Schäden am Zubehör oder zu Verletzungen führen kann.	Indicate the maximum weight load of the bathtub accessory and warn that exceeding this limit may result in damage to the accessory or injury.	Indiquez la charge de poids maximale de l'accessoire de baignoire et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages à l'accessoire ou des blessures.	Indicare il carico massimo di peso dell'accessorio per vasca e avvisare che il superamento di questo limite potrebbe causare danni all'accessorio o lesioni.	Geef de maximale gewichtsbelasting van het badaccessoire aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan resulteren in schade aan het accessoire of letsel.	Indique la carga máxima de peso del accesorio de bañera y advierta que exceder este límite puede provocar daños en el accesorio o lesiones.	Uved'te maximální hmotnostní zatížení příslušenství vany a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození příslušenství nebo ke zranění.	Označite maksimalno opterećenje dodatka za kadu i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja pribora ili ozljede.	Označite maksimalno opterećenje dodatka za kadu i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja pribora ili ozljede.	Tüntesse fel a kádtartozék maximális súlyterhelését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése a tartozék károsodását vagy sérülést okozhat.
Verwenden Sie das Zubehör nicht als Leiter oder Tritthilfe, um Stürze oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid falls or damage, do not use the accessory as a ladder or step aid.	Pour éviter les chutes ou les dommages, n'utilisez pas l'accessoire comme échelle ou escabeau.	Per evitare cadute o danni, non utilizzare l'accessorio come scala o ausilio per gradini.	Gebruik het accessoire niet als ladder of opstaphulpmiddel om vallen of schade te voorkomen.	Para evitar caídas o daños, no utilice el accesorio como escalera o escalón.	Abyste předešli pádu nebo poškození, nepoužívejte příslušenství jako žebřík nebo stupátko.	Kako biste izbjegli padove ili oštećenja, nemojte koristiti pribor kao ljestve ili stepenice.	Kako biste izbjegli padove ili oštećenja, nemojte koristiti pribor kao ljestve ili stepenice.	A leesések vagy sérülések elkerülése érdekében ne használja a tartozéket létraként vagy lépcsősegítőként.
Verwenden Sie den Badewannen-Siphon nicht als Ablage für schwere Gegenstände oder zum Draufsetzen, da dies zu Beschädigungen oder Funktionsstörungen führen kann.	Do not use the bathtub siphon as a shelf for heavy objects or to sit on, as this may cause damage or malfunction.	N'utilisez pas le siphon de la baignoire pour placer des objets lourds ou pour vous asseoir dessus, car cela pourrait provoquer des dommages ou un dysfonctionnement.	Non utilizzare il sifone della vasca come luogo in cui appoggiare oggetti pesanti o sedersi sopra, poiché ciò potrebbe causare danni o malfunzionamenti.	Gebruik de badkuipsifon niet als plaats om zware voorwerpen te plaatsen of om erop te zitten, aangezien dit schade of storingen kan veroorzaken.	No utilice el sifón de la bañera como lugar para colocar objetos pesados o para sentarse sobre él, ya que esto puede causar daños o mal funcionamiento.	Vanový sifon nepoužívejte jako místo k odkládání těžkých předmětů nebo k sezení na něm, protože by mohlo dojít k poškození nebo poruše.	Ne koristite sifon za kadu kao mjesto za postavljanje teških predmeta ili sjedenje na njega, jer to može uzrokovati oštećenje ili kvar.	Ne koristite sifon za kadu kao mjesto za postavljanje teških predmeta ili sjedenje na njega, jer to može uzrokovati oštećenje ili kvar.	Ne használja a fürdőkád szifonját nehéz tárgyak elhelyezésére vagy ráülésre, mert ez károsodást vagy hibás működést okozhat.
Versuchen Sie nicht, den Badewannen-Siphon selbst zu reparieren oder zu modifizieren, da dies zu Funktionsstörungen oder Undichtigkeiten führen kann. Wenden Sie sich im Falle eines Problems an einen Fachmann.	Do not attempt to repair or modify the bathtub trap yourself, as this may cause malfunctions or leaks. In the event of a problem, contact a professional.	N'essayez pas de réparer ou de modifier le siphon de la baignoire vous-même, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou une fuite. Si vous rencontrez un problème, contactez un professionnel.	Non tentare di riparare o modificare da solo il sifone della vasca, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti o perdite. Se hai un problema, rivolgiti a un professionista.	Probeer de sifon van de badkuip niet zelf te repareren of aan te passen, aangezien deze hierdoor defect kan raken of kan gaan lekken. Als u een probleem heeft, neem dan contact op met een professional.	No intente reparar ni modificar el sifón de la bañera usted mismo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento o fugas. Si tienes algún problema contacta con un profesional.	Nepokoušejte se sami opravovat nebo upravovat vanový sifon, protože by mohlo dojít k jeho nesprávné funkci nebo úniku. Pokud máte problém, obraťte se na odborníka.	Ne pokušavajte sami popraviti ili modificirati sifon za kadu jer to može uzrokovati kvar ili curenje. Ako imate problem, obratite se stručnjaku.	Ne pokušavajte sami popraviti ili modificirati sifon za kadu jer to može uzrokovati kvar ili curenje. Ako imate problem, obratite se stručnjaku.	Ne kísérelje meg saját maga megjavítani vagy módosítani a fürdőkád szifonját, mert ez hibás működést vagy szivárgást okozhat. Ha problémája van, forduljon szakemberhez.
Achten Sie darauf, dass der Wasserablauf des Siphons nicht blockiert ist und frei von Ablagerungen bleibt, um einen reibungslosen Abfluss zu gewährleisten.	Make sure that the siphon's water outlet is not blocked and remains free of deposits to ensure smooth drainage.	Assurez-vous que l'évacuation de l'eau du siphon n'est pas bloquée et reste exempte de débris pour garantir un drainage fluide.	Assicurarsi che lo scarico dell'acqua del sifone non sia ostruito e rimanga privo di detriti per garantire un drenaggio regolare.	Zorg ervoor dat de waterafvoer van de sifon niet verstopt is en vrij blijft van vuil, zodat een vlotte afvoer verzekerd is.	Asegúrese de que el drenaje de agua del sifón no esté bloqueado y permanezca libre de residuos para garantizar un drenaje suave.	Ujistěte se, že odtok vody ze sifonu není ucpaný a zůstává bez nečistot, aby byl zajištěn hladký odtok.	Uvjerite se da odvod vode iz sifona nije začepljen i da na njemu nema nečistoća kako biste osigurali glatku odvodnju.	Uvjerite se da odvod vode iz sifona nije začepljen i da na njemu nema nečistoća kako biste osigurali glatku odvodnju.	Győződjön meg arról, hogy a szifon vízlefolyója nincs eltömődve, és törmelékmentes marad a zökkenőmentes lefolyás érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Ottofond GmbH  
Graf-Zeppelin-Str. 42, 33181 Bad Wünnenberg/Haaren  
m.kuerpick@ottofond.de